

ZAHTEVEK ZA VRAČILO DAVKA OD OBRESTI NA PODLAGI DOLOČB MEDNARODNE POGODBE O IZOGIBANJU DVOJNEGA OBDAVČEVANJA DOHODKA / REQUEST FOR REFUND OF TAX ON INTEREST BASED ON PROVISIONS OF THE TREATY ON AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION OF INCOME

1. Mednarodna pogodba o izogibanju dvojnega obdavčevanja dohodka med Republiko Slovenijo in _____, _____ odstavek _____ člen / Treaty on avoidance of double taxation of income between the Republic of Slovenia and _____, Paragraph _____ Article _____.

___% (stopnja iz pogodbe / tax rate from the treaty)
 Oprostitev / Exemption

2. PODATKI O PREJEMNIKU OBRESTI / DETAILS OF THE RECIPIENT OF INTEREST

Ime in priimek / Firma Name and surname / Registered name		
Fizična oseba / Individual	Podatki o prebivališču / Domicile or residence	Telefon: Telephone:
	Državljanstvo / Citizenship	
Gospodarska družba ali druga oseba / Company or other entity	Sedež / Registered office	Telefon: Telephone:
	Kraj dejanskega upravljanja / Place of effective management	Telefon: Telephone:
Država rezidenstva prejemnika / Recipient's country of residence		Davčna številka: Tax identification number:
Poslovna enota v Republiki Sloveniji / Permanent establishment in the Republic of Slovenia <input type="checkbox"/> Da/Yes <input type="checkbox"/> Ne/No (če da – izpolnite / if yes - fill in)	Naziv / Name	
	Sedež/kraj / Registered office / location	Telefon: Telephone:
	Opis dejavnosti / Description of business activities	

3. PODATKI O PLAČNIKU OBRESTI / DETAILS OF THE PAYER OF INTEREST

Firma ali ime in priimek - pravno-organizacijska oblika / Registered name or name and surname - legal/ organisational form		
Sedež / Registered office		Telefon: Telephone:
Osnovni kapital* / Share capital*		
Davčna številka / Tax identification number		
Poslovna enota v Republiki Sloveniji / Permanent establishment in the Republic of Slovenia <input type="checkbox"/> Da/Yes <input type="checkbox"/> Ne/No (če da – izpolni / if Yes - fill in)	Naziv / Name	Opis dejavnosti: / Description of business activities:
	Sedež / kraj / Registered office / location	Telefon: Telephone:
	Davčna številka / Tax identification number	

**4. PODATKI O OBRESTIH, PREJETIH OD PLAČNIKA, ZA KATERE SE UPORABI POGODBA IZ 1. TOČKE /
 DETAILS OF INTEREST, RECEIVED FROM THE PAYER, TO WHICH THE TREATY MENTIONED IN ITEM 1 IS
 APPLICABLE**

Vrsta dolžniške terjatve / Type of debt claim	Opis dohodka / Description of income	Delež v plačniku (v %)* / Share in the payer (in %)*	Datum plačila / Due date of payment	Znesek obresti / Amount of interest	Znesek odtegnjenega davka / Amount of tax deducted	Znesek davka po pogodbi / Amount of tax under the treaty	Znesek zahtevanega vračila / Amount of refund requested
<input type="checkbox"/> Depozit pri banki ali hranilnici / Deposit at banks or savings banks <input type="checkbox"/> Posojilo/Loan <input type="checkbox"/> Dolžniški vrednostni papir / Debt securities <input type="checkbox"/> Drugo/ Other							

5. DRUGO / OTHER

6. Izjavljam / I hereby declare:

- a) prejemnik obresti je tudi upravičeni lastnik obresti / the recipient of interest is also the beneficial owner of interest;
- b) prejemnik obresti je upravičen do koristi, določene v mednarodni pogodbi iz 1. točke / the recipient of interest is eligible for benefits, provided in the treaty mentioned in Item 1;
- c) da so podatki resnični, točni in popolni / that the data are truthful, accurate and complete.

V/Na/In/At....., dne/Date.....

(podpis zavezanca/-ke oziroma pooblaščenca/-ke) /
 (Signature of the taxpayer or authorised person)

**7. POTRDILO PRISTOJNEGA ORGANA DRŽAVE REZIDENTSTVA PREJEMNIKA OBRESTI /
 CERTIFICATION OF THE COMPETENT AUTHORITIES OF THE INTEREST RECIPIENT'S COUNTRY OF
 RESIDENCE**

Potrjujemo, da je bila oseba, navedena v 2. točki, v času prejema obresti rezident _____ v smislu _____ odstavka _____ člena mednarodne pogodbe o izogibanju dvojnega obdavčevanja dohodka med Republiko Slovenijo in _____. / We hereby certify that the person stated in Item 2 is at the time of receipt of interest a resident of _____ within the meaning of Paragraph _____ Article _____ of the treaty on avoidance of double taxation of income between the Republic of Slovenia and _____.

V/Na/In/At _____, dne/Date _____ Žig /Stamp

Podpis/Signature _____

8. PODATKI O POOBLAŠČENCU / DETAILS OF THE AUTHORISED PERSON

Ime in priimek / Name and surname	
Naslov / Address	Telefon: Telephone:

9. PODATKI O BANČNEM RAČUNU / BANK ACCOUNT DATA

Znesek vrnjenega davka nakažite na račun številka _____, ki je odprt pri _____./
Pay the amount of tax refund on the account no. _____, held at _____.

Priloge / Attachments:

PRILOGE/ ATTACHMENTS:		*Izpisek iz registra / *Print from the register
		*Kopija delniške knjige / *Copy of the share register
		*Potrdilo KDD (»Potrdilo o lastništvu za namene izvajanja 10. člena (dividende) mednarodnih pogodb o izogibanju dvojnega obdavčevanja«) / *Confirmation of the Central Securities Clearing Corporation (»Confirmation of the ownership for purposes of implementation of Article 10 (dividends) of treaties on avoidance of double taxation«)
		Pooblastilo / Authorisation

(Izpolni davčni organ / to be completed by the tax authorities)

Na zahtevo davčnega organa je treba predložiti tudi druga dokazila o upravičenosti do ugodnosti po mednarodni pogodbi. /

Upon request of the tax authorities also other proofs of eligibility for benefits according to the treaty shall be submitted.

Enter any other information.

7. To be completed by the competent authority of the country of which the recipient of interest is a resident for tax purposes.

Enclosures: *The relevant enclosure should be submitted if the degree of participation in the company's capital or management is a prerequisite for claiming a reduced tax rate under the treaty.